ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/1035 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Ιουνίου 2020

για την επιβεβαίωση ή την τροποποίηση του προσωρινού υπολογισμού των μέσων ειδικών εκπομπών CO_2 και των στόχων ειδικών εκπομπών κατασκευαστών επιβατικών αυτοκινήτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων για το ημερολογιακό έτος 2018, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/631 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Τα κείμενα στην αγγλική, γαλλική, γερμανική, ισπανική, ιταλική, ολλανδική, ουγγρική, σουηδική και τσεχική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/631 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2019, σχετικά με τα πρότυπα επιδόσεων για τις εκπομπές CO_2 από τα καινούργια επιβατικά αυτοκίνητα και από τα καινούργια ελαφρά επαγγελματικά οχήματα και με την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 443/2009 και (ΕΕ) αριθ. 510/2011 ([1]), και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/631 και, όσον αφορά τους στόχους ειδικών εκπομπών και τις μέσες ειδικές εκπομπές για το ημερολογιακό έτος 2018, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([2]) και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 510/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([3]), η Επιτροπή καθορίζει κάθε έτος τις μέσες ειδικές εκπομπές CO_2 και τον στόχο ειδικών εκπομπών για κάθε κατασκευαστή επιβατικών αυτοκινήτων και ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων στην Ένωση, καθώς και για κάθε ομάδα κατασκευαστών. Στη βάση αυτή, προσδιορίζονται οι επιδόσεις των κατασκευαστών ή ομάδων κατασκευαστών σε συνάρτηση με την υποχρέωσή τους να μην υπερβαίνουν τους αντίστοιχους στόχους ειδικών εκπομπών τους.

(2) Τα λεπτομερή δεδομένα που πρέπει να χρησιμοποιηθούν για τον υπολογισμό των μέσων ειδικών εκπομπών CO_2 και των στόχων ειδικών εκπομπών βασίζονται στις ταξινομήσεις στα κράτη μέλη καινούργιων επιβατικών αυτοκινήτων και καινούργιων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων κατά το ημερολογιακό έτος 2018.

(3) Όλα τα κράτη μέλη υπέβαλαν στην Επιτροπή τα δεδομένα τους για το 2018, αν και σε ορισμένες περιπτώσεις καθυστερημένα, μετά την παρέλευση της σχετικής καταληκτικής ημερομηνίας για την υποβολή των δεδομένων της 28ης Φεβρουαρίου 2019. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες, από την επαλήθευση των δεδομένων από την Επιτροπή, κατέστη σαφές ότι ορισμένα δεδομένα ήταν ελλιπή ή περιείχαν πρόδηλα σφάλματα, η Επιτροπή επικοινώνησε με τα οικεία κράτη μέλη και, σε συμφωνία μαζί τους, αναπροσάρμοσε ή συμπλήρωσε αναλόγως τα δεδομένα. Σε όσες περιπτώσεις δεν επιτεύχθηκε συμφωνία με το κράτος μέλος, τα προσωρινά δεδομένα που υποβλήθηκαν από αυτό δεν αναπροσαρμόστηκαν.

(4) Στις 24 Ιουνίου 2019 η Επιτροπή δημοσίευσε τα προσωρινά δεδομένα και κοινοποίησε σε 95 κατασκευαστές επιβατικών αυτοκινήτων και σε 67 κατασκευαστές ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, καθώς και στις αντίστοιχες ομάδες κατασκευαστών, τους προσωρινούς υπολογισμούς των μέσων ειδικών εκπομπών CO_2 και των στόχων ειδικών εκπομπών τους για το 2018.

([1]) ΕΕ L 111 της 25.4.2019, σ. 13.

([2]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τα πρότυπα επιδόσεων για τις εκπομπές από τα καινούργια επιβατικά αυτοκίνητα, στο πλαίσιο της ολοκληρωμένης προσέγγισης της Κοινότητας για τη μείωση των εκπομπών CO_2 από ελαφρά οχήματα (ΕΕ L 140 της 5.6.2009, σ. 1).

([3]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 510/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2011, σχετικά με τα πρότυπα επιδόσεων για τις εκπομπές από τα καινούργια ελαφρά επαγγελματικά οχήματα όσον αφορά τις εκπομπές, στο πλαίσιο της ολοκληρωμένης προσέγγισης της Ένωσης για τη μείωση των εκπομπών CO_2 από ελαφρά οχήματα (ΕΕ L 145 της 31.5.2011, σ. 1).

(5) Τα προσωρινά δεδομένα που κοινοποίησε η Επιτροπή περιλάμβαναν τον διορθωτικό συντελεστή τόσο για τα αυτοκίνητα, ο οποίος υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/1153 της Επιτροπής ([4]), όσο και για τα ελαφρά επαγγελματικά οχήματα, ο οποίος υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/1152 της Επιτροπής ([5]). Ο προσδιορισμός διορθωτικών συντελεστών αποτελεί μέρος των διαδικασιών συσχέτισης που έχουν θεσπιστεί για να αποτυπωθεί η αλλαγή στην κανονιστική διαδικασία δοκιμών για τη μέτρηση των ειδικών εκπομπών CO_2. Οι διορθωτικοί συντελεστές εξυπηρετούν την ανάγκη να εξασφαλιστεί ότι οι ανοχές σε επίπεδο διαδικασίας που είναι αναγκαίες για τη συσχέτιση των τιμών των εκπομπών CO_2 εφαρμόζονται σύμφωνα με τον προορισμό τους και όχι ως μέσο για την τεχνητή μείωση των εν λόγω τιμών.

(6) Ο διορθωτικός συντελεστής υπολογίζεται με βάση συντελεστές απόκλισης και επαλήθευσης που καθορίζονται για ένα στατιστικό δείγμα οχημάτων, το οποίο θα πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του στόλου νέων οχημάτων του κατασκευαστή. Λόγω του πολύ μικρού αριθμού των ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων που έλαβαν έγκριση τύπου σύμφωνα με την παγκόσμια εναρμονισμένη διαδικασία δοκιμών ελαφρών οχημάτων που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1151 της Επιτροπής ([6]) το 2018, το δείγμα δεν μπορεί να θεωρηθεί στατιστικά αντιπροσωπευτικό και, ως εκ τούτου, δεν εφαρμόστηκαν διορθωτικοί συντελεστές για τον προσδιορισμό των επιδόσεων των κατασκευαστών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων όσον αφορά τις εκπομπές.

(7) Οι κατασκευαστές κλήθηκαν να επαληθεύσουν τα προσωρινά δεδομένα σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 και το άρθρο 8 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 510/2011, και ιδίως τους συντελεστές απόκλισης και επαλήθευσης βάσει των οποίων υπολογίζεται ο διορθωτικός συντελεστής, και να γνωστοποιήσουν στην Επιτροπή τυχόν σφάλματα εντός τριών μηνών από την παραλαβή της κοινοποίησης. Εξήντα κατασκευαστές επιβατικών αυτοκινήτων και 34 κατασκευαστές ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων υπέβαλαν γνωστοποιήσεις σφαλμάτων. Για δύο κατασκευαστές αυτοκινήτων, επιβεβαιώθηκε ότι θα πρέπει να εφαρμοστεί διορθωτικός συντελεστής στις μέσες ειδικές εκπομπές τους. Για δύο κατασκευαστές επιβατικών αυτοκινήτων και έναν κατασκευαστή ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, όλα τα οχήματα που δηλώθηκαν στο προσωρινό σύνολο δεδομένων ήταν εκτός του πεδίου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631.

(8) Για τους υπόλοιπους 35 κατασκευαστές επιβατικών αυτοκινήτων και 33 κατασκευαστές ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων που δεν γνωστοποίησαν σφάλματα στα σύνολα δεδομένων ή που δεν απάντησαν διαφορετικά, τα προσωρινά δεδομένα και οι προσωρινοί υπολογισμοί των μέσων ειδικών εκπομπών και των στόχων ειδικών εκπομπών θα πρέπει να επιβεβαιωθούν. Για κανέναν από τους εν λόγω κατασκευαστές δεν τύγχανε εφαρμογής διορθωτικός συντελεστής.

(9) Η Επιτροπή έλεγξε τα σφάλματα που γνωστοποιήθηκαν από τους κατασκευαστές και τις αιτιολογήσεις για τη διόρθωσή τους, και το προσωρινό σύνολο δεδομένων επιβεβαιώθηκε ή τροποποιήθηκε, ανάλογα με την περίπτωση. Διακρατήθηκαν μόνο οι φάκελοι που περιλαμβάνουν τις τιμές για τη μάζα και τις εκπομπές CO_2. Ως εκ τούτου, για 94 κατασκευαστές επιβατικών αυτοκινήτων και 66 κατασκευαστές ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων, τα προσωρινά δεδομένα θα πρέπει να επιβεβαιωθούν ή να τροποποιηθούν.

(10) Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 και το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 510/2011, ο κατασκευαστής θα πρέπει να θεωρείται ότι συμμορφώνεται με τον στόχο ειδικών εκπομπών του αν οι μέσες ειδικές εκπομπές του CO_2 που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνουν τον στόχο ειδικών εκπομπών του. Για τους κατασκευαστές που είναι μέλη ομάδας, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 7 αμφότερων των εν λόγω κανονισμών, η συμμόρφωση θα πρέπει να αξιολογείται στο επίπεδο της ομάδας.

(11) Οι φάκελοι με πλήρη δεδομένα για τη μάζα σε κατάσταση ετοιμότητας λειτουργίας και τις εκπομπές CO_2, αλλά με ελλιπείς ή εσφαλμένους αριθμούς ταυτοποίησης οχήματος θα πρέπει να συμπεριλαμβάνονται στον υπολογισμό των στόχων ειδικών εκπομπών και των μέσων ειδικών εκπομπών. Ωστόσο, το γεγονός ότι οι κατασκευαστές δεν μπορούν να επαληθεύσουν ή να διορθώσουν τους εν λόγω φακέλους θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη. Συνεπώς, ενδείκνυται να εφαρμόζεται περιθώριο σφάλματος για τον προσδιορισμό της απόκλισης από τον στόχο του οικείου κατασκευαστή.

([4]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1153 της Επιτροπής, της 2ας Ιουνίου 2017, για την ανάπτυξη μεθοδολογίας προσδιορισμού των παραμέτρων συσχέτισης που απαιτούνται για να αποτυπωθεί η αλλαγή στην κανονιστική διαδικασία δοκιμών και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1014/2010 (ΕΕ L 175 της 7.7.2017, σ. 679).

([5]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1152 της Επιτροπής, της 2ας Ιουνίου 2017, για την ανάπτυξη μεθοδολογίας προσδιορισμού των παραμέτρων συσχέτισης που απαιτούνται για να αποτυπωθεί η αλλαγή στην κανονιστική διαδικασία δοκιμών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 293/2012 (ΕΕ L 175 της 7.7.2017, σ. 644).

([6]) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1151 της Επιτροπής, της 1ης Ιουνίου 2017, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την έγκριση τύπου μηχανοκινήτων οχημάτων όσον αφορά εκπομπές από ελαφρά επιβατηγά και εμπορικά οχήματα (Euro 5 και Euro 6) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 692/2008 της Επιτροπής και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1230/2012 της Επιτροπής και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 692/2008 της Επιτροπής (ΕΕ L 175 της 7.7.2017, σ. 1).

(12) Το περιθώριο σφάλματος υπολογίζεται ως η διαφορά μεταξύ, αφενός, της απόκλισης των μέσων ειδικών εκπομπών από τον στόχο ειδικών εκπομπών η οποία υπολογίζεται με συνεκτίμηση όλων των ταξινομήσεων που δεν είναι δυνατόν να επαληθευτούν από τον κατασκευαστή και, αφετέρου, της απόκλισης των μέσων ειδικών εκπομπών από τον στόχο ειδικών εκπομπών η οποία υπολογίζεται χωρίς συνεκτίμηση όλων των ταξινομήσεων που δεν είναι δυνατόν να επαληθευτούν από τον κατασκευαστή. Ανεξαρτήτως του αν η εν λόγω διαφορά είναι θετική ή αρνητική, το περιθώριο σφάλματος εφαρμόζεται κατά τρόπο ώστε να βελτιώνει πάντοτε τη θέση του κατασκευαστή όσον αφορά τον στόχο ειδικών εκπομπών του.

(13) Όταν, αφού ληφθεί υπόψη το περιθώριο σφάλματος, η απόκλιση από τον στόχο κατασκευαστή ή ομάδας, ανάλογα με την περίπτωση, υπερβαίνει το μηδέν, επιβάλλεται τίμημα υπέρβασης εκπομπών, σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631. Τέτοια περίπτωση συντρέχει για τον κατασκευαστή επιβατικών αυτοκινήτων Automobili Lamborghini SpA Το τίμημα υπέρβασης εκπομπών θα πρέπει να υπολογιστεί σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009.

(14) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 και το άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 510/2011, οι κατασκευαστές που είναι υπεύθυνοι για λιγότερες από 1 000 ταξινομήσεις καινούργιων οχημάτων κατά το οικείο ημερολογιακό έτος εξαιρούνται από την υποχρέωση επίτευξης στόχου ειδικών εκπομπών. Ωστόσο, ενδείκνυται να υπολογίζουν και να δηλώνουν τις μέσες ειδικές εκπομπές τους, καθώς και τον αριθμό των καινούργιων οχημάτων τους που ταξινομήθηκαν.

(15) Απαιτούνται περαιτέρω διευκρινίσεις από τον κατασκευαστή Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG σχετικά με πιθανές παρατυπίες στις εκπομπές CO_2 που δηλώθηκαν στις εγκρίσεις τύπου όσον αφορά τις εκπομπές δύο μοντέλων οχημάτων. Κατά συνέπεια, τα προσωρινά δεδομένα για τα ημερολογιακά έτη 2014 έως 2018 για την ομάδα Volkswagen και το μέλος της Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG δεν μπορούν να επιβεβαιωθούν ή να τροποποιηθούν.

(16) Η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 12 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011 της Επιτροπής ([7]), πραγματοποίησε ad hoc επαλήθευση των εξοικονομήσεων εκπομπών CO_2 που πιστοποιούνται με παραπομπή στην εκτελεστική απόφαση 2013/341/ΕΕ της Επιτροπής ([8])και στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/158 της Επιτροπής ([9]). Από την επαλήθευση προέκυψαν ικανοποιητικά αποτελέσματα όσον αφορά τις εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 που πιστοποιούνται με παραπομπή στην εκτελεστική απόφαση 2013/341/ΕΕ. Ωστόσο, όσον αφορά την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/158, διαπιστώθηκε διαφορά μεταξύ των πιστοποιημένων εξοικονομήσεων εκπομπών CO_2 δύο εναλλακτών υψηλής απόδοσης που τοποθετούνται σε οχήματα τα οποία κατασκευάζονται από την Daimler AG και των εξοικονομήσεων που προέκυψαν από την επαλήθευση της Επιτροπής, ύψους 9 % και 23 % αντίστοιχα. Η Επιτροπή κοινοποίησε στη Daimler AG τις παρεκκλίσεις που διαπιστώθηκαν και κάλεσε τον εν λόγω κατασκευαστή να υποβάλει στοιχεία που να αποδεικνύουν την ακρίβεια των πιστοποιημένων εξοικονομήσεων εκπομπών CO_2.

(17) Με βάση τις πληροφορίες που υπέβαλε η Daimler AG, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι διαφορές στις εξοικονομήσεις εκπομπών οφείλονταν σε διαφορά στον τρόπο με τον οποίο εφαρμόστηκε η μεθοδολογία δοκιμών για τους σκοπούς της πιστοποίησης και για την επαλήθευση των εξοικονομήσεων εκπομπών CO_2. Πιο συγκεκριμένα, πραγματοποιήθηκε στρώσιμο των εναλλακτών υψηλής απόδοσης πριν από τη δοκιμή πιστοποίησης, αν και η μεθοδολογία δοκιμών που αναφέρεται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/158 δεν προβλέπει και δεν επιτρέπει τη διενέργεια ειδικού στρωσίματος των εναλλακτών υψηλής απόδοσης εκτός της δοκιμής πιστοποίησης.

(18) Από το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 και το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 510/2011 προκύπτει ότι, για να ληφθούν υπόψη οι εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 που επιτυγχάνονται με τη χρήση καινοτόμων τεχνολογιών για τον υπολογισμό των μέσων ειδικών εκπομπών κατασκευαστή το 2018, οι εξοικονομήσεις αυτές πρέπει να έχουν επαληθευμένη συμβολή στη μείωση των εκπομπών CO_2, σύμφωνα με μεθοδολογία δοκιμών ικανή να παράγει επαληθεύσιμα, επαναλαμβανόμενα και συγκρίσιμα αποτελέσματα. Δεδομένου ότι οι πιστοποιημένες εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 δύο εναλλακτών υψηλής απόδοσης σε ορισμένα οχήματα που κατασκευάζονται από τη Daimler AG δεν έχουν επιβεβαιωθεί από την επαλήθευση που πραγματοποιήθηκε με βάση τη μεθοδολογία δοκιμών που αναφέρεται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/158, οι πιστοποιημένες εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 που αποδίδονται στις εν λόγω οικολογικές καινοτομίες, οι οποίες ανέρχονται σε 0,429 g CO_2/km στο επίπεδο του στόλου, δεν θα πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό των μέσων ειδικών εκπομπών του κατασκευαστή Daimler AG. Στην ίδια βάση, οι εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 που αποδίδονται στις εν λόγω οικολογικές καινοτομίες, οι οποίες ανέρχονται σε 0,428 g CO_2/km στο επίπεδο του στόλου, δεν θα πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό των μέσων ειδικών εκπομπών της ομάδας Daimler AG.

(19) Οι τιμές των επιδόσεων κατασκευαστή, όπως αυτές επιβεβαιώνονται ή τροποποιούνται με την παρούσα απόφαση, θα μπορούσαν να αναθεωρηθούν σε περίπτωση που οι αρμόδιες εθνικές αρχές επιβεβαιώσουν την ύπαρξη παρατυπιών στις τιμές των εκπομπών CO_2 που υποβλήθηκαν για τον σκοπό της διακρίβωσης της συμμόρφωσης του κατασκευαστή με τον στόχο ειδικών εκπομπών,

([7]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 725/2011 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2011, σχετικά με την καθιέρωση διαδικασίας για την έγκριση και πιστοποίηση καινοτομικών τεχνολογιών για τον περιορισμό των εκπομπών CO_2 από επιβατικά οχήματα κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 194 της 26.7.2011, σ. 19).

([8]) Εκτελεστική απόφαση 2013/341/ΕΕ της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2013, περί της έγκρισης του εναλλάκτη υψηλής απόδοσης «Valeo Efficient Generation Alternator» ως καινοτόμου τεχνολογίας για τη μείωση των εκπομπών CO_2 από επιβατικά οχήματα δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 179 της 29.6.2013, σ. 98).

([9]) Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/158 της Επιτροπής, της 30ής Ιανουαρίου 2015, για την έγκριση δύο εναλλακτών υψηλής απόδοσης «Robert Bosch GmbH» ως καινοτόμων τεχνολογιών για τη μείωση των εκπομπών CO_2 από επιβατικά οχήματα δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 26 της 31.1.2015, σ. 31).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Οι τιμές των επιδόσεων των κατασκευαστών επιβατικών αυτοκινήτων όσον αφορά το ημερολογιακό έτος 2018 προσδιορίζονται στο παράρτημα I.

2. Οι τιμές των επιδόσεων των κατασκευαστών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων όσον αφορά το ημερολογιακό έτος 2018 προσδιορίζονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στους ακόλουθους μεμονωμένους κατασκευαστές και ομάδες κατασκευαστών που έχουν σχηματιστεί σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631:

1) ADIDOR VOITURES SAS

2/4 Rue Hans List

78290 Croissy-sur-Seine

ΓΑΛΛΙΑ

2) ALFA ROMEO SpA

C.so Settembrini, 40

Gate 8 - Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47

10135 Torino

ΙΤΑΛΙΑ

3) ALKE SRL

via Vigonovese 123

35127 Padova

ΙΤΑΛΙΑ

4) ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GmbH E CO KG

Alpenstraße 35-37

86807 Buchloe

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

5) SOCIETE DES AUTOMOBILES ALPINE

1 Avenue du Golf

78288 Guyancourt Cedex

Γαλλία

6) ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE

Via Lanzo 27

10071 Borgaro Torinese

ΙΤΑΛΙΑ

7) ASTON MARTIN LAGONDA LTD

Gaydon Engineering Centre

Banbury Road Gaydon

CV35 0DB Warwickshire

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

8) AUDI AG

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

9) AUDI HUNGARIA MOTOR KFT

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

10) AUDI SPORT GmbH

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

11) AUTOMOBILES CITROEN

7, rue Henri Sainte-Claire Deville

92500 Rueil-Malmaison

ΓΑΛΛΙΑ

12) AUTOMOBILES PEUGEOT

7, rue Henri Sainte-Claire Deville

92500 Rueil-Malmaison

ΓΑΛΛΙΑ

13) AVTOVAZ JSC

Εκπροσωπούμενη στην Ένωση από την:

CS AUTOLADA

211 Konevova

130 00 Prague 3

ΤΣΕΧΙΑ

14) BEE BEE AUTOMOTIVE

182 RT Beaugé

72700 Rouillon

ΓΑΛΛΙΑ

15) BENTLEY MOTORS LTD

Pyms Lane

CW1 3PL

Crewe Cheshire

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

16) BLUECAR SAS

31-32 quai de Dion Bouton

92800 Puteaux

ΓΑΛΛΙΑ

17) BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG

Petuelring 130

80788 München

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

18) BMW M GmbH

Petuelring 130

80788 München

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

19) BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD

Kriegsbergstraße 11

70174 Stuttgart

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

20) BUGATTI AUTOMOBILES SAS

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

21) CATERHAM CARS LIMITED

2 Kennet Road

DA1 4QN Dartford

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

22) CHEVROLET ITALIA SpA

Εκπροσωπούμενη στην Ένωση από την:

Intertrust, Gruneburgweg 58-62

60322 Frankfurt am Main

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

23) FCA US LLC

C.so Settembrini, 40

Gate 8 - Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47

10135 Torino

ΙΤΑΛΙΑ

24) CNG-TECHNIK GmbH

Niehl Plant, building, Imbert 479

Henry Ford Strasse 1

50735 Köln

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

25) AUTOMOBILE DACIA SA

1 Avenue du Golf

78288 Guyancourt Cedex

ΓΑΛΛΙΑ

26) DAIHATSU MOTOR CO LTD

Εκπροσωπούμενη στην Ένωση από την:

Toyota Motor Europe

Avenue du Bourget, 60

1140 Brussels

ΒΕΛΓΙΟ

27) DAIMLER AG

F403, EA/R

70546 Stuttgart

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

28) FABBRICA DALLARA SRL

Via Guglielmo Marconi,18

43040 Varano de' Melegari (PR)

ΙΤΑΛΙΑ

29) DFSK MOTOR CO LTD

Εκπροσωπούμενη στην Ένωση από την:

Giotti Victoria Sr.l. Pisana Road, 11/a

50021 Barberino, Val D' Elsa (FI)

ΙΤΑΛΙΑ

30) DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV

Pascallaan 96

8218 NJ Lelystad

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

31) DR AUTOMOBILES SRL

Zona Industriale, Snc

86070 Macchia d'Isernia

ΙΤΑΛΙΑ

32) DR MOTOR COMPANY SRL

S S 85 Venafrana km 37500

86070 Macchia d'Isernia

ΙΤΑΛΙΑ

33) ESAGONO ENERGIA SRL

Via Puecher 9

20060 Pozzuolo Martesana (MI)

ΙΤΑΛΙΑ

34) FERRARI SpA

Via Emilia Est 1163

41122 Modena

ΙΤΑΛΙΑ

35) FCA ITALY SpA

C.so Settembrini, 40

Gate 8 - Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47

10135 Torino

ΙΤΑΛΙΑ

36) FORD INDIA PRIVATE LIMITED

Niehl Plant, building, Imbert 479

Henry Ford Strasse 1

50735 Köln

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

37) FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED

Niehl Plant, building, Imbert 479

Henry Ford Strasse 1

50735 Köln

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

38) FORD MOTOR COMPANY

Niehl Plant, building, Imbert 479

Henry Ford Strasse 1

50735 Köln

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

39) FORD-WERKE GmbH

Niehl Plant, building, Imbert 479

Henry Ford Strasse 1

50735 Köln

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

40) GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC

Bouwhuispad 1

8121 PX Olst

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

41) GONOW AUTO CO LTD

Via della Muratella, 797

00054 Maccarese (RM)

ΙΤΑΛΙΑ

42) GOUPIL INDUSTRIE SA

Route de Villeneuve

47320 Bourran

ΓΑΛΛΙΑ

43) GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED

Great Wall Motor Europe Technical Center

Otto-Hahn-Str. 5

63128 Dietzenbach

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

44) HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD

Cain Road, Bracknell

RG12 1HL Berkshire

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

45) HONDA AUTOMOBILE THAILAND CO LTD

Cain Road, Bracknell

RG12 1HL Berkshire

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

46) HONDA MOTOR CO LTD

Cain Road, Bracknell

RG12 1HL Berkshire

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

47) HONDA TURKIYE AS

Cain Road, Bracknell

RG12 1HL Berkshire

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

48) HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD

Cain Road, Bracknell

RG12 1HL Berkshire

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

49) HYUNDAI MOTOR COMPANY

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

50) HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

51) HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

52) HYUNDAI MOTOR EUROPE GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

53) ISUZU MOTORS LIMITED

Bist 12

2630 Aartselaar

ΒΕΛΓΙΟ

54) ITALDESIGN GIUGIARO SpA

via A.Grandi 25

10024 Moncalieri (TO)

ΙΤΑΛΙΑ

55) IVECO SpA

Via Puglia 35

10156 Torino

ΙΤΑΛΙΑ

56) JAGUAR LAND ROVER LIMITED

Abbey Road Whitley

CV3 4LF Coventry

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

57) KIA MOTORS CORPORATION

Theodor-Heuss-Allee 11

60486 Frankfurt/M

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

58) KIA MOTORS SLOVAKIA SRO

Theodor-Heuss-Allee 11

60486 Frankfurt/M

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

59) KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB

Valhall Park

262 74 Ängelholm

ΣΟΥΗΔΙΑ

60) KTM-SPORTMOTORCYCLE AG

Stallhofnerstrasse 3

5230 Mattighofen

ΑΥΣΤΡΙΑ

61) LADA AUTOMOBILE GmbH

Erlengrund 7

21614 Buxtehude

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

62) AUTOMOBILI LAMBORGHINI SpA

via Modena 12

40019 Sant'Agata Bolognese (BO)

ΙΤΑΛΙΑ

63) LONDON EV COMPANY

Li Close, Ansty Park,

CV7 9RF Coventry

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

64) LOTUS CARS LIMITED

Hethel Norwich

NR14 8EZ Norfolk

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

65) MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD

Schweidel Jozsef U52

2500 Esztergom

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

66) MAHINDRA & MAHINDRA LTD

Via Cancelliera 35

00072 Ariccia (Roma)

ΙΤΑΛΙΑ

67) MAN TRUCK & BUS AG

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

68) MARUTI SUZUKI INDIA LTD

Schweidel Jozsef U52

2500 Esztergom

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

69) MASERATI SpA

Viale Ciro Menotti 322

41122 Modena

ΙΤΑΛΙΑ

70) MAZDA MOTOR CORPORATION

European R&D Centre

Hiroshimastr. 1

61440 Oberursel/Taunus

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

71) MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED

Chertsey Road Woking

GU21 4YH Surrey

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

72) MERCEDES-AMG GmbH

Zimmer 229 HPC F 403

Mercedesstr 137/1

70327 Stuttgart

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

73) MFTBC

F403, EA/R

70546 Stuttgart

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

74) MG MOTOR UK LIMITED

Westar House, 139-151 Marylebone Road

NW1 5QE London

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

75) MICRO-VETT SRL

Via Lago Maggiore, 48

36077 Altavilla Vicentina (VI)

ΙΤΑΛΙΑ

76) MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION

F403, EA/R

70546 Stuttgart

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

77) MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC

Εκπροσωπούμενη στην Ένωση από την:

Mitsubishi Motors Europe BV

Mitsubishi Avenue 21

6121 SH Born

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

78) MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME

Mitsubishi Avenue 21

6121 SH Born

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

79) MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH

Εκπροσωπούμενη στην Ένωση από την:

Mitsubishi Motors Europe BV

Mitsubishi Avenue 21

6121 SH Born

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

80) MORGAN TECHNOLOGIES LTD

Pickersleigh Road Malvern Link

WR14 2LL Worcestershire

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

81) NISSAN INTERNATIONAL SA

Renault Nissan Representation Office

Avenue des Arts 40

1040 Brussels

ΒΕΛΓΙΟ

82) NOBLE AUTOMOTIVE LTD

24a Centurion Way

Meridian Business Park

LE19 1WH Leicester

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

83) ADAM OPEL GmbH

Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12

65423 Rüsselsheim

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

84) OPEL AUTOMOBILE GmbH

Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12

65423 Rüsselsheim

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

85) PAGANI AUTOMOBILI SpA

Via dell' Artigianato 5

41018 San Cesario sul Panaro (Modena)

ΙΤΑΛΙΑ

86) PGO AUTOMOBILES

ZA de la Pyramide

30380 Saint Christol-Les-Alès

ΓΑΛΛΙΑ

87) PIAGGIO & C SpA

Viale Rinaldo Piaggio, 25

56025 Pontedera (PI)

ΙΤΑΛΙΑ

88) DR ING HCF PORSCHE AG

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

89) PSA AUTOMOBILES SA

2-10 boulevard de l'Europe

78300 Poissy

ΓΑΛΛΙΑ

90) RENAULT SAS

1 avenue du Golf

78288 Guyancourt Cedex

ΓΑΛΛΙΑ

91) RENAULT TRUCKS

99 Route de Lyon TER L10 0 01

69806 Saint Priest Cedex

ΓΑΛΛΙΑ

92) ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD

Petuelring 130

80788 München

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

93) ROMANITAL SRL

Via delle Industrie, 107

90040 Isola delle Femmine PA

ΙΤΑΛΙΑ

94) SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD

President Building

37A avenue J.F. Kennedy

1855 Luxembourg

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

95) SEAT SA

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

96) SECMA SAS

Rue Denfert Rochereau

59580 Aniche

ΓΑΛΛΙΑ

97) SKODA AUTO AS

Letter box 011/1882

38436 Wolfsburg

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

98) SSANGYONG MOTOR COMPANY

Herriotstrasse 1

60528 Frankfurt/M

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

99) STREETSCOOTER GmbH

Jülicher Straße 191

52070 Aachen

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

100) SUBARU CORPORATION

Leuvensesteenweg 555 B/8

1930 Zaventem

ΒΕΛΓΙΟ

101) SUZUKI MOTOR CORPORATION

Schweidel Jozsef U52

2500 Esztergom

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

102) SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD

Schweidel Jozsef U52

2500 Esztergom

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

103) TECNO MECCANICA IMOLA SpA

via Selice provinciale, 42/E

40026 Imola Bologna

ΙΤΑΛΙΑ

104) TESLA MOTORS LTD
7-9 Atlasstraat
5047 RG Tilburg
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

105) TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA
Avenue du Bourget 60
1140 Brussels
ΒΕΛΓΙΟ

106) UAZ
Moskovskoye shosse, 92
432034 Ulyanovsk
ΡΩΣΙΑ

107) UNIVERS VE HELEM
14 rue Federico Garcia Lorca
32000 Auch
ΓΑΛΛΙΑ

108) VOLKSWAGEN AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
ΓΕΡΜΑΝΙΑ

109) VOLVO CAR CORPORATION
Automotive Regulatory Compliance (Dep 58800)
PVE reception, Assar Gabrielssons väg
40531 Göteborg
ΣΟΥΗΔΙΑ

Βρυξέλλες, 3 Ιουνίου 2020.

Για την Επιτροπή
Frans TIMMERMANS
Εκτελεστικός αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Πίνακας 1

Επιδόσεις κατά το ημερολογιακό έτος 2018 μεμονωμένων κατασκευαστών επιβατικών αυτοκινήτων σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631

Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι
Όνομα κατασκευαστή	Ομάδες και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινομήσεων	Μέση μάζα	Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2	Στόχος ειδικών εκπομπών	Απόκλιση από τον στόχο	Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες	Διορθωτικός συντελεστής	Περιθώριο σφάλματος
ADIDOR VOITURES SAS	DMD	100	1301,10	155,900			0,000	1,000	
ALFA ROMEO SpA	P3	78696	1519,81	127,881	135,823	-7,942	0,000	1,000	0,000
ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GmbH E CO KG	D	663	1930,56	200,919	218,000	-17,081	0,000	1,000	0,000
SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE	P10	1533	1163,38	139,738	119,534	20,201	0,000	1,000	0,003
ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE	DMD	1	1600,00	242,000			0,000	1,000	
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	D	2096	1858,37	262,180	297,000	-34,820	0,000	1,000	0,000
AUDI AG	P14	675059	1563,21	127,279	137,806	-10,527	0,000	1,000	0,000
AUDI HUNGARIA MOTOR KFT	P14	4519	1400,83	146,996	130,385	16,611	0,000	1,000	0,000
AUDI SPORT GmbH	P14	13361	1698,14	195,848	143,972	51,876	0,000	1,000	0,000
AUTOMOBILES CITROEN	P9	626462	1199,54	108,035	121,186	-13,151	0,000	1,000	0,000
AUTOMOBILES PEUGEOT	P9	982942	1265,18	106,936	124,186	-17,250	0,000	0,989	0,000
AVTOVAZ JSC	P10	3874	1268,16	181,385	124,322	57,063	0,000	1,000	0,000
BEE BEE AUTOMOTIVE	DMD	3	759,67	0,000			0,000	1,000	
BENTLEY MOTORS LTD	D	2859	2458,08	271,047	286,000	-14,953	0,000	1,000	0,000
BLUECAR SAS	DMD	415	1499,19	0,000			0,000	1,000	

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ	I
Όνομα κατασκευαστή	Ομάδες και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινομήσεων	Μέση μάζα	Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2	Στόχος ειδικών εκπομπών	Απόκλιση από τον στόχο	Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες	Διορθωτικός συντελεστής	Περιθώριο σφάλματος
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	P1	963438	1586,85	125,035	138,886	-13,851	0,267	1,000	0,000
BMW M GmbH	P1	14599	1732,90	189,521	145,561	43,960	0,040	1,000	0,000
BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	42	1843,62	218,452			0,000	1,000	
BUGATTI AUTOMOBILES SAS	P14	19	2070,00	516,000	160,966	355,034	0,000	1,000	0,000
CATERHAM CARS LIMITED	DMD	120	621,96	138,367			0,000	1,000	
CHEVROLET ITALIA SpA		2	1324,00	96,500	126,874	-30,374	0,000	1,000	0,000
FCA US LLC	P3	162851	1592,89	142,728	139,162	3,566	0,007	1,000	0,000
CNG-TECHNIK GmbH	P4	615	1608,55	118,081	139,878	-21,797	0,000	1,000	0,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P10	381173	1168,18	118,433	119,753	-1,322	0,000	1,000	0,002
DAIHATSU MOTOR CO LTD	DMD	5	1271,20	176,000			0,000	1,000	
DAIMLER AG	P2	929187	1601,16	133,376	139,540	-6,165	0,352	1,000	0,001
FABBRICA DALLARA SRL	DMD	3	1010,00	220,667			0,000	1,000	
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	18	1543,06	211,556			0,000	1,000	
DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV	DMD	6	866,83	178,000			0,000	1,000	
DR AUTOMOBILES SRL	DMD	995	1399,45	156,198			0,000	1,000	
DR MOTOR COMPANY SRL	DMD	446	1264,39	151,471			0,000	1,000	

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ	I
Όνομα κατασκευαστή	Ομάδες και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινομήσεων	Μέση μάζα	Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2	Στόχος ειδικών εκπομπών	Απόκλιση από τον στόχο	Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες	Διορθωτικός συντελεστής	Περιθώριο σφάλματος
FERRARI SpA	D	2899	1714,30	281,353	289,000	-7,647	0,000	1,000	0,000
FCA ITALY SpA	P3	710420	1181,29	119,853	120,352	-0,499	0,003	1,000	0,000
FORD INDIA PRIVATE LIMITED	P4	37257	1087,83	115,107	116,081	-0,974	0,000	1,000	0,000
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P4	1	2277,00	228,000	170,426	57,574	0,000	1,000	0,000
FORD MOTOR COMPANY	P4	25430	1604,16	164,667	139,677	24,875	0,000	1,024	0,115
FORD-WERKE GmbH	P4	926639	1418,92	126,733	131,212	-4,496	0,014	1,035	0,017
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	D	2728	1884,67	257,338	267,000	-9,662	0,000	1,000	0,000
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	19	1655,53	197,895			0,000	1,000	
HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD	P5	6	1294,83	124,333	125,541	-1,208	0,000	1,000	0,000
HONDA MOTOR CO LTD	P5	87718	1292,33	122,757	125,427	-2,670	0,126	1,000	0,000
HONDA AUTOMOBILE THAILAND CO LTD	P5	12	1327,42	125,417	127,030	-1,613	0,000	1,000	0,000
HONDA TURKIYE AS	P5	497	1367,32	130,599	128,854	1,745	0,200	1,000	0,000
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	P5	42967	1502,68	134,341	135,040	-0,699	0,043	1,000	0,000
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P6	145300	1402,69	114,279	130,470	-16,197	0,000	1,000	0,006
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS	P6	161170	1060,81	116,553	114,846	1,706	0,000	1,000	0,001

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ	I
Όνομα κατασκευαστή	Ομάδες και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινομήσεων	Μέση μάζα	Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2	Στόχος ειδικών εκπομπών	Απόκλιση από τον στόχο	Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες	Διορθωτικός συντελεστής	Περιθώριο σφάλματος
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P6	218567	1432,92	136,500	131,852	4,644	0,000	1,000	0,004
HYUNDAI MOTOR EUROPE GmbH	P6	2205	1501,39	144,088	134,981	9,107	0,000	1,000	0,000
ITALDESIGN GIUGIARO SpA	DMD	1	1625,00	287,000			0,000	1,000	
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	P12/ND	227361	1981,10	155,414	178,025	-22,617	0,037	1,000	0,006
KIA MOTORS CORPORATION	P7	331126	1294,67	114,242	125,534	-11,299	0,000	1,000	0,007
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P7	151023	1431,15	136,109	131,771	4,334	0,000	1,000	0,004
KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB	DMD	1	1483,00	381,000			0,000	1,000	
KTM-SPORTMO-TORCYCLE AG	DMD	60	890,00	197,200			0,000	1,000	
LADA AUTOMOBILE GmbH	DMD	953	1286,15	215,534			0,000	1,000	
AUTOMOBILI LAMBORGHINI SpA	D	1420	1810,61	336,404	315,000	21,404	0,000	1,000	0,000
LONDON EV COMPANY	DMD	33	2302,88	28,545			0,000	1,000	
LOTUS CARS LIMITED	D	687	1158,64	207,897	225,000	-17,103	0,000	1,000	0,000
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P11/ND	85918	1227,81	124,668	123,114	1,554	0,000	1,000	0,000
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	D	1043	1419,14	158,123	171,000	-12,877	0,000	1,000	0,000
MARUTI SUZUKI INDIA LTD	P11/ND	14025	968,48	104,549	123,114	-18,565	0,000	1,000	0,000

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ	I
Όνομα κατασκευαστή	Ομάδες και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινομήσεων	Μέση μάζα	Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2	Στόχος ειδικών εκπομπών	Απόκλιση από τον στόχο	Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες	Διορθωτικός συντελεστής	Περιθώριο σφάλματος
MASERATI SpA	D	7192	2131,48	218,326	239,000	-20,701	0,000	1,000	0,027
MAZDA MOTOR CORPORATION	P13	224027	1337,55	134,325	127,493	6,832	0,196	1,000	0,000
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	D	986	1516,66	251,133	265,000	-13,867	0,000	1,000	0,000
MERCEDES-AMG GmbH	P2	3382	1702,64	252,533	144,178	108,355	0,000	1,000	0,000
MG MOTOR UK LIMITED	D	8974	1305,06	133,461	146,000	-12,539	0,000	1,000	0,000
MICRO-VETT SRL	DMD	1	1367,00	0,000			0,000	1,000	
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P8	93803	1605,87	128,699	139,756	-11,057	0,000	1,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P8	1823	1506,39	134,607	135,209	-0,602	0,000	1,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P8	34410	929,90	99,856	108,864	-9,008	0,000	1,000	0,000
MORGAN TECHNOLOGIES LTD	DMD	427	1081,44	194,419			0,000	1,000	
NISSAN INTERNATIONAL SA		478323	1369,89	115,098	128,971	-13,873	0,000	1,000	0,000
NOBLE AUTOMOTIVE LTD	D	3	1416,00	336,333	338,000	-1,667	0,000	1,000	0,000
ADAM OPEL GmbH	P9	28237	1340,68	122,002	127,636	-5,644	0,000	1,000	0,010
OPEL AUTOMOBILE GmbH	P9	834250	1310,00	125,586	126,234	-0,648	0,005	1,000	0,000
PAGANI AUTOMOBILI SpA	DMD	2	1489,00	343,000			0,000	1,000	

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ	I
Όνομα κατασκευαστή	Ομάδες και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινομήσεων	Μέση μάζα	Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2	Στόχος ειδικών εκπομπών	Απόκλιση από τον στόχο	Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες	Διορθωτικός συντελεστής	Περιθώριο σφάλματος
PGO AUTOMOBILES	DMD	9	1163,89	169,000			0,000	1,000	
DR ING HCF PORSCHE AG	P14	63874	1855,42	181,861	151,160	30,701	0,145	1,000	0,000
PSA AUTOMOBILES SA	P9	46177	1526,33	120,427	136,121	-15,694	0,000	1,000	0,000
RENAULT SAS	P10	1247559	1314,05	110,494	126,419	-15,926	0,000	1,000	0,001
RENAULT TRUCKS	DMD	96	2185,65	182,188			0,000	1,000	
ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	606	2570,57	327,853	183,842	144,011	0,000	1,000	0,000
SEAT SA	P14	436731	1273,55	117,468	124,569	-7,101	0,000	1,000	0,000
SECMA SAS	DMD	43	683,14	133,233			0,000	1,000	
SKODA AUTO AS	P14	688387	1324,22	117,110	126,884	-9,779	0,075	1,000	0,005
SSANGYONG MOTOR COMPANY	ND	14372	1664,63	164,017	167,573	-3,556	0,000	1,000	0,000
SUBARU CORPORATION	ND	32371	1580,98	160,843	164,616	-3,773	0,000	1,000	0,000
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P11/ND	120434	979,50	109,573	123,114	-13,541	0,000	1,000	0,000
SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD	P11/ND	17534	883,68	98,545	123,114	-24,569	0,000	1,000	0,000
TECNO MECCANICA IMOLA SpA	DMD	2	712,00	0,000			0,000	1,000	
TESLA MOTORS LTD		19017	2331,98	0,000	172,939	-172,939	0,000	1,000	0,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA	P13	734897	1341,77	102,128	127,686	-25,558	0,000	1,000	0,000
VOLKSWAGEN AG	P14	1666765	1410,03	119,790	130,806	-11,017	0,000	1,000	0,001
VOLVO CAR CORPORATION		288764	1759,24	132,233	146,765	-14,532	0,000	1,000	0,000

Πίνακας 2

Επιδόσεις κατά το ημερολογιακό έτος 2018 ομάδων κατασκευαστών επιβατικών αυτοκινήτων σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631

Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι
Όνομα ομάδας	Ομάδες και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινομήσεων	Μέση μάζα	Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2	Στόχος ειδικών εκπομπών	Απόκλιση από τον στόχο	Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες	Διορθωτικός συντελεστής	Περιθώριο σφάλματος
BMW GROUP	P1	978643	1589,64	126,123	139,014	-12,891	0,263	1,000	0,000
DAIMLER AG	P2	932569	1601,53	133,808	139,557	-5,750	0,351	1,000	0,001
FCA ITALY SpA	P3	951967	1279,69	124,430	124,849	-0,419	0,003	1,000	0,000
FORD-WERKE GmbH	P4	989942	1411,34	127,464	130,866	-3,415	0,013	1,035	0,013
HONDA MOTOR EUROPE LTD	P5	131200	1361,51	126,581	128,588	-2,007	0,099	1,000	0,000
HYUNDAI	P6	527242	1311,13	124,310	126,286	-1,980	0,000	1,000	0,004
KIA	P7	482149	1337,42	121,092	127,487	-6,400	0,000	1,000	0,005
MITSUBISHI MOTORS	P8	130036	1425,60	121,150	131,517	-10,367	0,000	1,000	0,000
PSA-OPEL	P9	2518068	1269,33	113,926	124,376	-10,451	0,001	0,997	0,001
RENAULT	P10	1634139	1279,77	112,541	124,853	-12,313	0,000	1,000	0,001
SUZUKI POOL	P11/ND	237911	1061,46	113,916	123,114	-9,199	0,000	1,000	0,001
TATA MOTORS LTD, JAGUAR CARS LTD, LAND ROVER	P12/ND	227361	1981,10	155,414	178,025	-22,617	0,037	1,000	0,006
TOYOTA-MAZDA	P13	958924	1340,78	109,650	127,641	-17,991	0,046	1,000	0,000
VW GROUP PC	P14	3548716	1414,82	121,849	131,025	-9,176	0,017	1,000	0,000

Επεξηγηματικές σημειώσεις για τους πίνακες 1 και 2:

Στήλη Α:

Πίνακας 1: «Όνομα κατασκευαστή»: το όνομα του κατασκευαστή που κοινοποιήθηκε στην Επιτροπή από τον οικείο κατασκευαστή ή, ελλείψει τέτοιας κοινοποίησης, το όνομα που δηλώθηκε από το κράτος μέλος.

Πίνακας 2: «Όνομα ομάδας»: το όνομα της ομάδας που δηλώθηκε από τον επικεφαλής της ομάδας.

Στήλη Β:

Η ένδειξη «D» σημαίνει ότι έχει χορηγηθεί παρέκκλιση σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631 για το ημερολογιακό έτος 2018 (κατασκευαστής με μικρό όγκο παραγωγής).

Η ένδειξη «ND» σημαίνει ότι έχει χορηγηθεί παρέκκλιση σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631 για το ημερολογιακό έτος 2018 (εξειδικευμένος κατασκευαστής).

Η ένδειξη «DMD» σημαίνει ότι εφαρμόζεται εξαίρεση de minimis σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631, με αποτέλεσμα ο κατασκευαστής να μην υποχρεούται να επιτύχει στόχο ειδικών εκπομπών το 2018.

Η ένδειξη «P» σημαίνει ότι ο κατασκευαστής είναι μέλος ομάδας (της οποίας ο αριθμός παρατίθεται στη στήλη Β του πίνακα 2) η οποία έχει σχηματιστεί σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631 και η συμφωνία ομαδοποίησης ισχύει για το ημερολογιακό έτος 2018.

Στήλη Γ:

«Αριθμός ταξινομήσεων»: ο συνολικός αριθμός των καινούργιων επιβατικών αυτοκινήτων που ταξινομήθηκαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Ισλανδία κατά το ημερολογιακό έτος 2018 για τα οποία είναι υπεύθυνος ο κατασκευαστής (πίνακας 1) ή τα μέλη της ομάδας (πίνακας 2).

Στήλη Δ:

«Μέση μάζα» (σε kg): η μέση μάζα σε κατάσταση ετοιμότητας λειτουργίας όλων των καινούργιων επιβατικών αυτοκινήτων που ταξινομήθηκαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Ισλανδία κατά το ημερολογιακό έτος 2018 για τα οποία είναι υπεύθυνος ο κατασκευαστής (πίνακας 1) ή τα μέλη της ομάδας (πίνακας 2).

Στήλη Ε:

«Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2» (σε g CO_2/km): ο μέσος όρος των ειδικών εκπομπών CO_2 όλων των καινούργιων επιβατικών αυτοκινήτων που ταξινομήθηκαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Ισλανδία κατά το ημερολογιακό έτος 2018 για τα οποία είναι υπεύθυνος ο κατασκευαστής (πίνακας 1) ή τα μέλη της ομάδας (πίνακας 2). Για τον υπολογισμό των μέσων ειδικών εκπομπών CO_2 λήφθηκαν υπόψη, στον βαθμό που συνέτρεχε σχετική περίπτωση:

— οι εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 που επιτεύχθηκαν με τη χρήση καινοτόμων τεχνολογιών, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631 (στήλη Η)·

— ο διορθωτικός συντελεστής που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/1153 (στήλη Ι).

Στήλη ΣΤ:

«Στόχος ειδικών εκπομπών» (σε g CO_2/km): ο στόχος ειδικών εκπομπών του κατασκευαστή (πίνακας 1) ή της ομάδας (πίνακας 2) που καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 και με την τιμή Μ0 ίση με 1 392,4 ή ο στόχος ειδικών εκπομπών που καθορίζεται με παρέκκλιση που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631. Αν ο κατασκευαστής δικαιούται εξαίρεση σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631, δεν προσδιορίζεται στόχος ειδικών εκπομπών.

Στήλη Ζ:

«Απόκλιση από τον στόχο» (σε g CO_2/km): η διαφορά μεταξύ των μέσων ειδικών εκπομπών CO_2 που προσδιορίζονται στη στήλη Ε και του στόχου ειδικών εκπομπών που προσδιορίζεται στη στήλη ΣΤ, από την οποία αφαιρείται το περιθώριο σφάλματος που προσδιορίζεται στη στήλη Θ.

Όταν η τιμή στη στήλη Ζ είναι μεγαλύτερη του μηδενός, αυτό σημαίνει ότι έχει σημειωθεί υπέρβαση του στόχου ειδικών εκπομπών.

Ως προς τους κατασκευαστές που είναι μέλη ομάδας, η συμμόρφωση με τον στόχο ειδικών εκπομπών αξιολογείται στο επίπεδο της ομάδας.

Στήλη Η:

«Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες»: οι εξοικονομήσεις εκπομπών που λήφθηκαν υπόψη για τον υπολογισμό των μέσων ειδικών εκπομπών CO_2 που παρατίθενται στη στήλη Ε, οι οποίες επιτεύχθηκαν με τη χρήση καινοτόμων τεχνολογιών που έχουν επαληθευμένη συμβολή στη μείωση των εκπομπών CO_2 και έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631.

Στήλη Θ:

«Διορθωτικός συντελεστής»: ο διορθωτικός συντελεστής που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/1153, ο οποίος χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό των μέσων ειδικών εκπομπών CO_2 του κατασκευαστή (πίνακας 1) ή της ομάδας (πίνακας 2).

Στήλη Ι:

«Περιθώριο σφάλματος» (σε g CO_2/km): η τιμή κατά την οποία προσαρμόστηκε η διαφορά μεταξύ των μέσων ειδικών εκπομπών CO_2 (στήλη Ε) και του στόχου ειδικών εκπομπών (στήλη ΣΤ) κατά τον υπολογισμό της απόκλισης από τον στόχο (στήλη Ζ), προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι φάκελοι που γνωστοποίησε στην Επιτροπή ο κατασκευαστής (πίνακας 1) ή η ομάδα (πίνακας 2) με τον κωδικό σφάλματος Β, όπως ορίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1014/2010.

Το περιθώριο σφάλματος υπολογίζεται σύμφωνα με τον ακόλουθο τύπο:

Περιθώριο σφάλματος = απόλυτη τιμή της μεταβλητής [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = μέσες ειδικές εκπομπές CO_2 συμπεριλαμβανομένων των φακέλων με κωδικό σφάλματος Β·

TG1 = στόχος ειδικών εκπομπών συμπεριλαμβανομένων των φακέλων με κωδικό σφάλματος Β (όπως προσδιορίζεται στη στήλη Ε)·

AC2 = μέσες ειδικές εκπομπές CO_2 εξαιρουμένων των φακέλων με κωδικό σφάλματος Β·

TG2 = στόχος ειδικών εκπομπών εξαιρουμένων των φακέλων με κωδικό σφάλματος Β.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Πίνακας 1

Επιδόσεις κατά το ημερολογιακό έτος 2018 μεμονωμένων κατασκευαστών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631

Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ
Όνομα κατασκευαστή	Ομάδες και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινομήσεων	Μέση μάζα	Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2	Στόχος ειδικών εκπομπών	Απόκλιση από τον στόχο	Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες	Περιθώριο σφάλματος
ALFA ROMEO SpA		3	1616,00	122,667	161,013	-38,346	0,000	0,000
ALKE SRL	DMD	34	1096,65	0,000			0,000	
JIANGSU AOXIN NEW ENERGY AUTOMOBILE CO LTD	DMD	3	1171,67	0,000			0,000	
AUDI AG	P8	1237	1700,40	132,193	168,862	-36,669	0,000	0,000
AUDI SPORT GmbH	P8	4	1585,00	192,000	158,130	33,870	0,000	0,000
AUTOMOBILES CITROEN	P10	156785	1638,78	132,161	163,131	-30,970	0,000	0,000
AUTOMOBILES PEUGEOT	P10	176718	1675,98	134,975	166,591	-31,616	0,000	0,000
AVTOVAZ JSC	P7	326	1283,71	216,890	130,110	86,780	0,000	0,000
BEE BEE AUTOMOTIVE	DMD	1	755,00	0,000			0,000	
BLUECAR SAS	DMD	5	1325,00	0,000			0,000	
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	DMD	142	1933,20	161,000			0,000	
BMW M GmbH	DMD	163	2066,35	167,742			0,000	
FCA US LLC	P2	4	1681,50	147,250	167,104	-19,854	0,000	0,000
CNG-TECHNIK GmbH	P3	5	1714,40	141,800	170,164	-28,364	0,000	0,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P7	30544	1270,26	119,307	128,859	-9,552	0,000	0,000
DAIMLER AG	P1	152530	2151,97	187,662	210,858	-23,199	0,000	0,003
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	505	1259,47	182,531			0,000	
ESAGONO ENERGIA SRL	DMD	23	1204,70	0,000			0,000	
FCA ITALY SpA	P2	143455	1681,92	149,882	167,143	-17,261	0,000	0,000

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
Όνομα κατασκευαστή	Ομάδες και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινομήσεων	Μέση μάζα	Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2	Στόχος ειδικών εκπομπών	Απόκλιση από τον στόχο	Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες	Περιθώριο σφάλματος
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P3	44561	2277,28	216,090	222,512	-6,422	0,000	0,000
FORD MOTOR COMPANY	P3	308	2196,27	208,519	214,978	-6,459	0,000	0,000
FORD-WERKE GmbH	P3	250171	1982,08	161,564	195,058	-33,495	0,000	0,001
MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION	P1	564	2089,22	243,333	205,022	38,311	0,000	0,000
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	P4	364	1884,77	176,225	186,008	-9,783	0,000	0,000
GONOW AUTO CO LTD	D	12	991,25	160,167	175,000	-14,833	0,000	0,000
GOUPIL INDUSTRIE SA	DMD	477	1090,22	0,000			0,000	
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	193	1938,99	243,202			0,000	
HONDA MOTOR CO LTD	DMD	13	1439,54	133,154			0,000	
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P9	2061	2296,79	212,560	224,326	-11,766	0,000	0,000
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE	P9	30	999,67	112,800	103,694	9,106	0,000	0,000
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P9	48	1414,23	111,229	142,248	-31,019	0,000	0,000
ISUZU MOTORS LIMITED		12572	2064,51	195,424	202,724	-7,300	0,000	0,000
IVECO SpA		20117	2423,87	203,975	236,145	-32,170	0,000	0,000
JAGUAR LAND ROVER LIMITED		1610	2325,62	188,3	227,007	-38,737	0,000	0,030
KIA MOTORS CORPORATION	P5	1076	1467,89	122,808	147,239	-24,431	0,000	0,000
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P5	316	1397,71	122,801	140,712	-17,911	0,000	0,000
LADA AUTOMOBILE GmbH	DMD	5	1250,60	214,200			0,000	
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	DMD	2	1509,66	111,000			0,000	
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	206	1899,05	207,782			0,000	

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
Όνομα κατασκευαστή	Ομάδες και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινομήσεων	Μέση μάζα	Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2	Στόχος ειδικών εκπομπών	Απόκλιση από τον στόχο	Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες	Περιθώριο σφάλματος
MAN TRUCK & BUS AG	P8	4999	2208,39	200,974	216,105	-15,131	0,000	0,000
MAZDA MOTOR CORPORATION	DMD	60	1508,28	142,800			0,000	
MFTBC	P1	103	2475,15	238,379	240,914	-2,535	0,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P6/D	423	1840,39	176,934	190,000	-13,066	0,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P6/D	2	1765,00	167,500	190,000	-22,500	0,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P6/D	15645	1934,39	187,475	190,000	-2,525	0,000	0,000
NISSAN INTERNATIONAL SA		50758	1899,13	162,292	187,344	-25,058	0,000	0,006
ADAM OPEL GmbH		16896	1509,68	142,775	151,125	-8,355	0,000	0,005
OPEL AUTOMOBILE GmbH	P10	63580	1870,26	168,492	184,659	-16,190	0,000	0,023
PIAGGIO & C SpA	D	3528	1096,22	150,196	155,000	-4,804	0,000	0,000
DR ING HCF PORSCHE AG	P8	35	1910,71	179,886	188,421	-8,535	0,000	0,000
PSA AUTOMOBILES SA	P10	8675	1428,54	112,147	143,579	-31,432	0,000	0,000
RENAULT SAS	P7	232645	1741,78	149,397	172,710	-23,314	0,000	0,001
RENAULT TRUCKS		8439	2326,70	208,896	227,108	-18,212	0,000	0,000
ROMANITAL SRL	DMD	56	1259,20	155,000			0,000	
SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	171	2178,66	246,988			0,000	
SEAT SA	P8	172	1183,85	107,256	120,823	-13,567	0,000	0,000
SKODA AUTO AS	P8	3924	1261,69	112,210	128,062	-15,852	0,000	0,000
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	1088	2104,94	202,024	210,000	-7,976	0,000	0,000
STREETSCOOTER GmbH	DMD	14	1588,86	0,000			0,000	
SUBARU CORPORATION	DMD	28	1609,75	156,714			0,000	

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
Όνομα κατασκευαστή	Ομάδες και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινομήσεων	Μέση μάζα	Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2	Στόχος ειδικών εκπομπών	Απόκλιση από τον στόχο	Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες	Περιθώριο σφάλματος
SUZUKI MOTOR CORPORATION	DMD	9	1083,33	131,000			0,000	
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		40369	1923,84	166,188	189,642	-23,456	0,000	0,002
UAZ	DMD	1	2070,00	287,000			0,000	
UNIVERS VE HELEM	DMD	10	1062,00	0,000			0,000	
VOLKSWAGEN AG	P8	202567	1911,00	164,161	188,448	-24,287	0,000	0,000
VOLVO CAR CORPORATION	DMD	394	1669,99	118,863			0,000	

Πίνακας 2

Επιδόσεις κατά το ημερολογιακό έτος 2018 ομάδων κατασκευαστών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631

A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ	Z	H	Θ
Όνομα ομάδας	Ομάδες και παρεκκλίσεις	Αριθμός ταξινομήσεων	Μέση μάζα	Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2	Στόχος ειδικών εκπομπών	Απόκλιση από τον στόχο	Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες	Περιθώριο σφάλματος
DAIMLER	P1	153197	2151,96	187,901	210,857	-22,959	0,000	0,003
FCA ITALY SpA	P2	143459	1681,92	149,882	167,143	-17,261	0,000	0,000
FORD-WERKE GmbH	P3	295045	2026,89	169,848	199,226	-29,378	0,000	0,000
GROUPE PSA	P10	405758	1686,76	138,652	167,593	-28,942	0,000	0,001
HYUNDAI	P9	2139	2258,80	208,887	220,793	-11,906	0,000	0,000
KIA	P5	1392	1451,96	122,806	145,757	-22,951	0,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS	P6/D	16070	1931,89	187,195	190,000	-2,805	0,000	0,000
RENAULT	P7	263515	1686,56	145,993	167,575	-21,582	0,000	0,000
VOLKSWAGEN GROUP LCV	P8	212938	1904,20	163,839	187,815	-23,976	0,000	0,000

Επεξηγηματικές σημειώσεις για τους πίνακες 1 και 2:

Στήλη Α:

Πίνακας 1: «Όνομα κατασκευαστή»: το όνομα του κατασκευαστή που κοινοποιήθηκε στην Επιτροπή από τον οικείο κατασκευαστή ή, ελλείψει τέτοιας κοινοποίησης, το όνομα που δηλώθηκε από το κράτος μέλος.

Πίνακας 2: «Όνομα ομάδας»: το όνομα της ομάδας που δηλώθηκε από τον επικεφαλής της ομάδας.

Στήλη Β:

Η ένδειξη «D» σημαίνει ότι έχει χορηγηθεί παρέκκλιση σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631 για το ημερολογιακό έτος 2018 (κατασκευαστής με μικρό όγκο παραγωγής).

Η ένδειξη «DMD» σημαίνει ότι εφαρμόζεται εξαίρεση de minimis σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631, με αποτέλεσμα ο κατασκευαστής να μην υποχρεούται να επιτύχει στόχο ειδικών εκπομπών το 2018.

Η ένδειξη «P» σημαίνει ότι ο κατασκευαστής είναι μέλος ομάδας (της οποίας ο αριθμός παρατίθεται στη στήλη Β του πίνακα 2) η οποία έχει σχηματιστεί σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631 και η συμφωνία ομαδοποίησης ισχύει για το ημερολογιακό έτος 2018.

Στήλη Γ:

«Αριθμός ταξινομήσεων»: ο συνολικός αριθμός των καινούργιων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων που ταξινομήθηκαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Ισλανδία κατά το ημερολογιακό έτος 2018 για τα οποία είναι υπεύθυνος ο κατασκευαστής (πίνακας 1) ή τα μέλη της ομάδας (πίνακας 2).

Στήλη Δ:

«Μέση μάζα» (σε kg): η μέση μάζα σε κατάσταση ετοιμότητας λειτουργίας όλων των καινούργιων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων που ταξινομήθηκαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Ισλανδία κατά το ημερολογιακό έτος 2018 για τα οποία είναι υπεύθυνος ο κατασκευαστής (πίνακας 1) ή τα μέλη της ομάδας (πίνακας 2).

Στήλη Ε:

«Μέσες ειδικές εκπομπές CO_2» (σε g CO_2/km): ο μέσος όρος των ειδικών εκπομπών CO_2 όλων των καινούργιων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων που ταξινομήθηκαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Ισλανδία κατά το ημερολογιακό έτος 2018 για τα οποία είναι υπεύθυνος ο κατασκευαστής (πίνακας 1) ή τα μέλη της ομάδας (πίνακας 2). Για τον υπολογισμό των μέσων ειδικών εκπομπών CO_2 λήφθηκαν υπόψη, στον βαθμό που συνέτρεχε σχετική περίπτωση, οι εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 που επιτεύχθηκαν με τη χρήση καινοτόμων τεχνολογιών, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631 (στήλη Η).

Στήλη ΣΤ:

«Στόχος ειδικών εκπομπών» (σε g CO_2/km): ο στόχος ειδικών εκπομπών του κατασκευαστή (πίνακας 1) ή της ομάδας (πίνακας 2) που καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2011 και με την τιμή Μ0 ίση με 1 766,4 ή ο στόχος ειδικών εκπομπών που καθορίζεται με παρέκκλιση που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631. Αν ο κατασκευαστής δικαιούται εξαίρεση σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4, δεν προσδιορίζεται στόχος ειδικών εκπομπών.

Στήλη Ζ:

«Απόκλιση από τον στόχο» (σε g CO_2/km): η διαφορά μεταξύ των μέσων ειδικών εκπομπών CO_2 που προσδιορίζονται στη στήλη Ε και του στόχου ειδικών εκπομπών που προσδιορίζεται στη στήλη ΣΤ, από την οποία αφαιρείται το περιθώριο σφάλματος που προσδιορίζεται στη στήλη Θ.

Όταν η τιμή στη στήλη Ζ είναι μεγαλύτερη του μηδενός, αυτό σημαίνει ότι έχει σημειωθεί υπέρβαση του στόχου ειδικών εκπομπών.

Ως προς τους κατασκευαστές που είναι μέλη ομάδας, η συμμόρφωση με τον στόχο ειδικών εκπομπών αξιολογείται στο επίπεδο της ομάδας.

Στήλη Η:

«Εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 από οικολογικές καινοτομίες»: οι εξοικονομήσεις εκπομπών που λήφθηκαν υπόψη για τον υπολογισμό των μέσων ειδικών εκπομπών CO_2 που παρατίθενται στη στήλη Ε, οι οποίες επιτεύχθηκαν με τη χρήση καινοτόμων τεχνολογιών που έχουν επαληθευμένη συμβολή στη μείωση των εκπομπών CO_2 και έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/631.

Στήλη Θ:

«Περιθώριο σφάλματος» (σε g CO_2/km): η τιμή κατά την οποία προσαρμόστηκε η διαφορά μεταξύ των μέσων ειδικών εκπομπών CO_2 (στήλη Ε) και του στόχου ειδικών εκπομπών (στήλη ΣΤ) κατά τον υπολογισμό της απόκλισης από τον στόχο (στήλη Ζ), προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι φάκελοι που γνωστοποίησε στην Επιτροπή ο κατασκευαστής (πίνακας 1) ή η ομάδα (πίνακας 2) με τον κωδικό σφάλματος Β, όπως ορίζεται στο άρθρο 10α παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 293/2012 της Επιτροπής ([1]).

Το περιθώριο σφάλματος υπολογίζεται σύμφωνα με τον ακόλουθο τύπο:

Περιθώριο σφάλματος = απόλυτη τιμή της μεταβλητής [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = μέσες ειδικές εκπομπές CO_2 συμπεριλαμβανομένων των φακέλων με κωδικό σφάλματος Β·

TG1 = στόχος ειδικών εκπομπών συμπεριλαμβανομένων των φακέλων με κωδικό σφάλματος Β (όπως προσδιορίζεται στη στήλη Ε)·

AC2 = μέσες ειδικές εκπομπές CO_2 εξαιρουμένων των φακέλων με κωδικό σφάλματος Β·

TG2 = στόχος ειδικών εκπομπών εξαιρουμένων των φακέλων με κωδικό σφάλματος Β.

([1]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 293/2012 της Επιτροπής, της 3ης Απριλίου 2012, σχετικά με την παρακολούθηση και την υποβολή δεδομένων ταξινόμησης καινούργιων ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 510/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 98 της 4.4.2012, σ. 1)